31995D0420

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 19. júla 1995,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 82/43/EHS o zriadení Poradného výboru pre rovnosť príležitostí pre ženy a mužov

(95/420/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

keďže neustále zlepšovanie životných a pracovných podmienok a harmonický rozvoj hospodárstva predstavujú ciele Európskeho spoločenstva;

keďže hlavy štátov a vlád, ktoré sa stretli v rámci Európskej rady 10. a 11. decembra 1994, zdôraznili, že rovnosť príležitostí pre ženy a mužov spolu s bojom proti nezamestnanosti sú prvoradou úlohou Európskej únie a jej členských štátov;

keďže rovnosť medzi ženami a mužmi je základom ľudskej dôstojnosti a demokracie a vytvára základný princíp práva spoločenstva, ústav a práv členských štátov, medzinárodných a európskych dohôd;

keďže uvedenie princípu rovnakého zaobchádzania pre mužov a ženy do praxe sa musí podporovať zlepšovaním spolupráce a výmenou názorov a skúseností medzi tými orgánmi, ktoré majú v členských krajinách osobitú zodpovednosť za podporu rovnosti príležitostí, a medzi sociálnymi partnermi a Komisiou;

keďže úplné uvedenie do praxe šiestich smerníc, dvoch odporúčaní a deviatich rezolúcií, ktoré prijala Rada v oblasti rovnosti príležitostí [1], môže byť značne urýchlené za pomoci vnútroštátnych orgánov, ktoré majú k dispozícii sieť osobitných informácií;

---

[1] Smernica Rady 75/117/EHS z 10. februára 1975 o aproximácii právnych predpisov v členských krajinách, ktorá sa týka princípu rovnakého odmeňovania mužov a žien (Ú. v. ES L 45, 19.2.1975, s. 19);
Smernica Rady 76/207/EHS z 9. februára 1976 o zavádzaní princípu rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami, ktorý sa týka prístupu k zamestnaniu, odborného vzdelávania a postupu v zamestnaní a pracovných podmienok (Ú. v. ES L 39, 14.2.1976, s. 40);
Smernica Rady 79/7/EHS z 19. decembra 1978 o postupnom zavádzaní princípu rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami v oblasti sociálneho zabezpečenia (Ú. v. ES L 6, 10.1.1979, s. 24);
Smernica Rady 86/378/EHS z 24. júla 1986 o zavádzaní princípu rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami v schémach zamestnaneckého sociálneho zabezpečenia (Ú. v. ES L 225, 12.8.1986, s. 40);
Smernica Rady 86/613/EHS z 11. decembra 1986 o zavádzaní princípu rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami, ktorí sú pracovne činní, vrátane oblastí poľnohospodárstva, samostatnej zárobkovej činnosti, a o ochrane samostatne zárobkovo činných žien počas tehotenstva a materstva (Ú. v. ES L 359, 19.12.1986, s. 56);
Smernica Rady 92/85/EHS z 19. októbra 1992 o zavedení opatrení na podporu zlepšenia bezpečnosti a zdravia pri práci tehotných pracovníčok a pracovníčok krátko po pôrode alebo dojčiacich pracovníčok (Ú. v. ES L 348, 28.11.1992, s. 1);
Rezolúcia Rady z 12. júla 1982 o podpore rovnakých príležitostí pre ženy (Ú. v. ES C 186, 21.7.1982, s. 3);
Rezolúcia Rady zo 7. júna 1984 o postupe zameranom na boj proti nezamestnanosti žien (Ú. v. ES C 161, 21.6.1984, s. 4);
Rezolúcia Rady a ministrov pre vzdelávanie, ktorí sa stretli v rámci Rady, z 3. júna 1985, ktorá obsahuje akčný program o rovnakých príležitostiach pre dievčatá a chlapcov vo vzdelávaní (Ú. v. ES C 166, 5.7.1985, s. 1);
Druhá rezolúcia Rady z 24. júla 1986 o podpore rovnakých príležitostí pre ženy (Ú. v. ES C 203, 12.8.1986, s. 2);
Rezolúcia Rady zo 16. decembra 1988 o opätovnej a neskoršej integrácii žien do pracovného života (Ú. v. ES C 333, 28.12.1988, s. 1);
Rezolúcia Rady z 29. mája 1990 o ochrane dôstojnosti žien a mužov pri práci (Ú. v. ES C 157, 27.6.1990, s. 3);
Rezolúcia Rady z 21. mája 1991 o treťom strednodobom akčnom programe spoločenstva o rovnakých príležitostiach pre ženy a mužov (1991 — 1995) (Ú. v. ES C 142, 31.5.1991, s. 1);
Rezolúcia Rady z 22. júna 1994 o podpore rovnakých príležitostí pre ženy a mužov prostredníctvom činnosti Európskych štrukturálnych fondov (Ú. v. ES C 231, 20. 8.1994, s. 1);
Rezolúcia Rady z 27. marca 1995 o vyrovnanej účasti žien a mužov v rozhodovacích procesoch (Ú. v. ES L 168, 4.7.1995, s. 3);
Odporúčanie Rady z 13. decembra 1984 o podpore pozitívnej činnosti pre ženy (84/635/EHS) (Ú. v. ES L 331, 19.12.1984, s. 34);
Odporúčanie Rady z 31. marca 1992 o starostlivosti o deti (92/241/EHS) (Ú. v. ES L 123, 8.5.1992, s. 16).

keďže príprava, zavedenie a monitorovanie činností spoločenstva na podporu rovnakých príležitostí si vyžaduje úzku spoluprácu so špecializovanými orgánmi v členských štátoch a so sociálnymi partnermi, čo si nutne vyžaduje inštitucionálny rámec na účely pravidelných porád s týmito stranami;

keďže Poradný výbor pre rovnosť príležitostí pre ženy aj mužov, ktorý bol zriadený rozhodnutím Komisie 82/43/EHS z 9. decembra 1981 ([1]), značne prispieva k činnosti spoločenstva v tejto oblasti, zvlášť v zmysle sledovania následných akčných programov spoločenstva, prostredníctvom svojich stanovísk a spoluprácou s Komisiou na báze partnerstva;

keďže zloženie a právomoci výboru musia byť upravené tak, aby zohľadňovali súčasný a budúci vývoj vzhľadom na podporu rovnakých príležitostí, ako je to načrtnuté v správe Komisie z 19. júla 1995, ktorá navrhuje nový strednodobý akčný program; keďže je preto potrebné pozmeniť a doplniť rozhodnutie 82/43/EHS,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Rozhodnutie 82/43/EHS sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. Články 2 a 3 sa nahrádzajú týmto textom:

„*Článok 2*

1. Výbor pomáha Komisii pri formulovaní a zavádzaní činností spoločenstva zameraných na presadzovanie rovnakých príležitostí pre ženy a mužov a podporu trvalej výmeny podstatných skúseností, politiky a praxe medzi členskými štátmi a rôznymi zúčastnenými stranami.

2. Na dosiahnutie cieľov uvedených v odseku 1 tohto článku výbor:

a) pomáha Komisii pri vyvíjaní nástrojov na monitorovanie, vyhodnocovanie a rozširovanie výsledkov opatrení prijatých na úrovni únie na podporu rovnakých príležitostí;

b) prispieva k zavádzaniu akčných programov spoločenstva do praxe hlavne analýzou výsledkov a návrhov na zlepšenie prijatých opatrení;

c) prispieva prostredníctvom svojich názorov k príprave výročných správ Komisie o pokroku, ktorý bol vykonaný na dosiahnutie rovnosti príležitostí pre ženy a mužov;

d) povzbudzuje výmenu informácií o opatreniach prijatých na všetkých úrovniach na presadenie rovnakých príležitostí a prípadne predkladá návrhy na možnú kontrolnú činnosť;

e) dodáva stanoviská alebo predkladá správy Komisii, buď na jej žiadosť, alebo z vlastného podnetu, o každej záležitosti, ktorá je dôležitá na presadzovanie rovnakých príležitostí v spoločenstve.

3. Postupy pre cirkuláciu stanovísk a správ výboru sú určené po dohode s Komisiou. Môžu byť uverejnené ako príloha k výročnej správe Komisie o rovnakých príležitostiach pre ženy a mužov.

Článok 3

1. Výbor sa skladá zo 40 členov, t. j.:

a) jedného zástupcu z každého členského štátu z ministerských alebo vládnych odborov zodpovedných za presadzovanie rovnakých príležitostí; zástupcu menuje vláda každého členského štátu;

([1]) Ú. v. ES L 20, 28.1.1982, s. 35.

b) jedného zástupcu z vnútroštátnych výborov každého členského štátu alebo z orgánov zriadených úradným rozhodnutím, ktoré majú osobitnú zodpovednosť za rovnaké príležitosti pre ženy a mužov prostredníctvom zastúpenia v príslušných sektoroch. Ak sa v členskom štáte týmito záležitosťami zaoberá viac výborov alebo orgánov, Komisia určí, ktorý orgán je svojimi cieľmi, štruktúrou, reprezentatívnosťou a stupňom nezávislosti najkvalifikovanejší, aby bol zastúpený vo výbore. Každá krajina, ktorá nemá také výbory, je zastúpená členmi orgánov, ktorých Komisia považuje za spôsobilých vykonávať analogickú činnosť; zástupcu menuje Komisia na základe návrhu príslušného vnútroštátneho výboru alebo orgánu;

c) — päť členov zastupujúcich zamestnávateľské organizácie na úrovni spoločenstva,

— päť členov zastupujúcich organizácie zamestnancov na úrovni spoločenstva.

Zástupcov menuje Komisia na základe návrhu sociálnych partnerov na úrovni spoločenstva.

2. Dvaja zástupcovia Európskej ženskej lobby sa zúčastňujú na schôdzach výboru ako pozorovatelia.

3. Zástupcom medzinárodných a profesijných organizácií a iných združení na základe náležite odôvodnených žiadostí predložených Komisii môže byť udelený status pozorovateľa.“

2. Článok 6 sa nahrádza týmto textom:

„*Článok 6*

Výbor zvolí predsedu/predsedníčku na obdobie jedného roka spomedzi svojich členov. Voľba sa uskutoční dvojtretinovou väčšinou prítomných členov; na zvolenie sa však vyžaduje minimálne polovica všetkých hlasov.

Dvoch podpredsedov/dve podpredsedníčky zvolí tá istá väčšina a za rovnakých podmienok. Zastupujú predsedu/predsedníčku počas jeho/jej neprítomnosti. Predseda/predsedníčka a podpredsedovia/podpredsedníčky musia byť z rôznych členských štátov. Vytvoria kanceláriu výboru, ktorá sa schádza pred každou schôdzou výboru.

Komisia organizuje prácu výboru v úzkej spolupráci s predsedom/predsedníčkou. Návrh programu schôdzí výboru vypracuje Komisia po dohode s predsedom/predsedníčkou. Sekretariát výboru zabezpečuje Odbor Komisie pre rovnaké príležitosti. Zápisnice zo schôdzí Komisie vypracúva Komisia a odovzdáva ich výboru na schválenie.“

3. Do článku 8 sa dopĺňa tretí odsek v tomto znení:

„3. Jeden alebo viac členov výboru sa môže zúčastňovať na činnostiach iných poradných výborov Komisie ako pozorovatelia a podávať výboru príslušné informácie.“

4. Články 10 a 11 sa nahrádzajú týmto textom:

„*Článok 10*

Výbor zvoláva Komisia a schádza sa v jej zariadeniach. Schádza sa aspoň dvakrát do roka.

Článok 11

Rokovania výboru sa týkajú žiadostí o stanoviská predkladaných Komisiou alebo stanovísk, ktoré výbor poskytuje z vlastného podnetu. O stanoviskách sa nehlasuje.

Keď Komisia žiada výbor o stanovisko, môže určiť termín, do ktorého by toto stanovisko malo byť doručené.

Názory vyjadrené rôznymi skupinami zastúpenými vo výbore sa zaznamenajú do zápisnice, ktorá sa odovzdá Komisii.

Ak požadované stanovisko výbor schválil jednomyseľne, vypracuje spoločné závery, ktoré sa pripoja k zápisnici.“

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. januára 1996.

V Bruseli 19. júla 1995

Za Komisiu

Pádraig FLYNN

člen Komisie